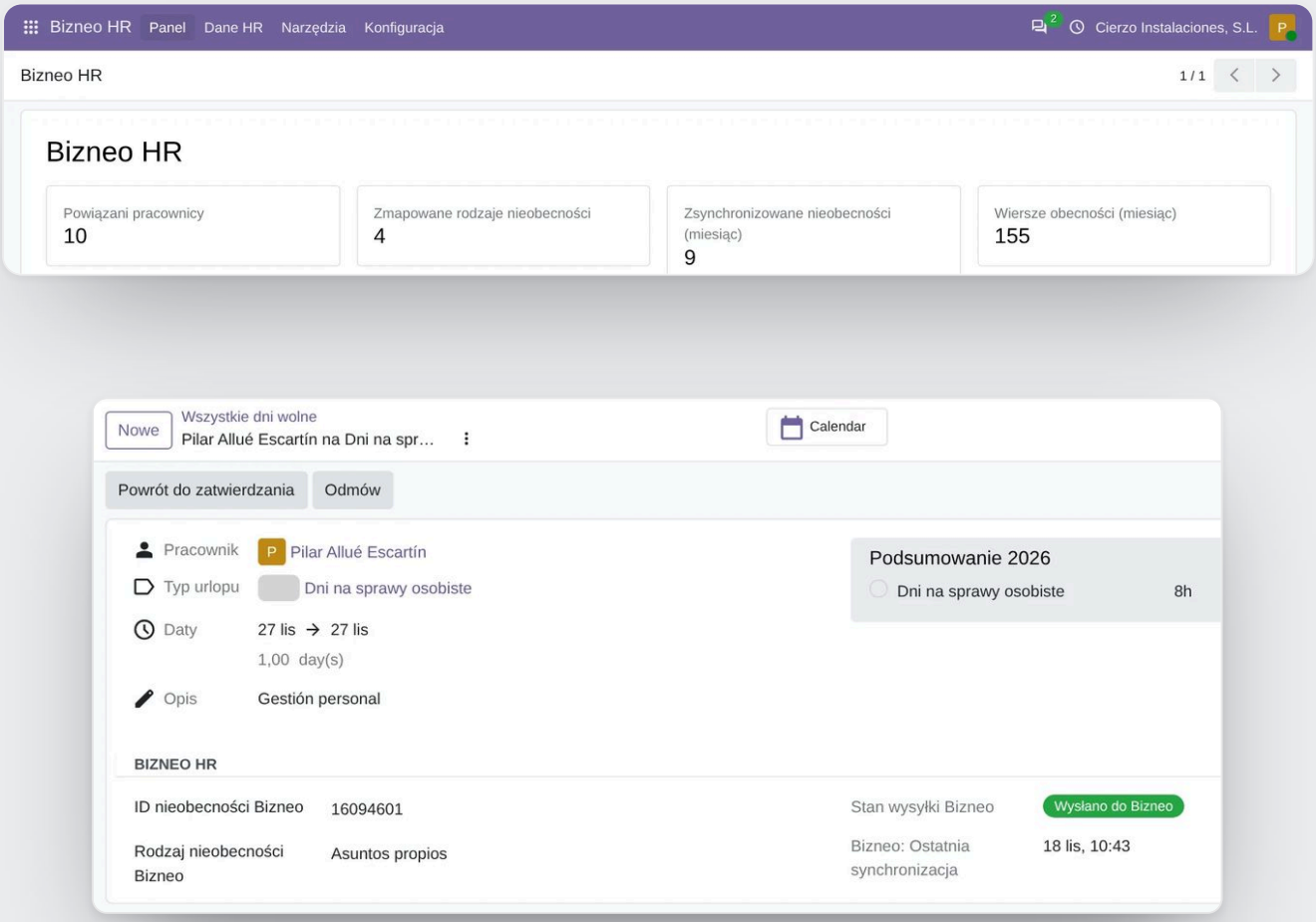
INSTRUKCJA OBSŁUGI · WYNAGRODZENIA I ZASOBY LUDZKIE

Konektor Bizneo HR dla Odoo

Dla tych, którzy mają już konektor: instalacja, aktywacja, połączenie, konfiguracja i codzienna praca, krok po kroku.

Wersja modułu 20.0.1.1.7 | Zrzuty ekranu z Odoo 20 | Wydanie z 18-11-2026



Prawdziwy zrzut ekranu z Odoo 20. Panel Bizneo HR z licznikami obok nieobecności z Odoo, która została już wysłana do Bizneo HR.

Spis treści

Po prawej strona, na której zaczyna się każdy rozdział. Menu i przyciski mają nazwy z polskiego Odoo.

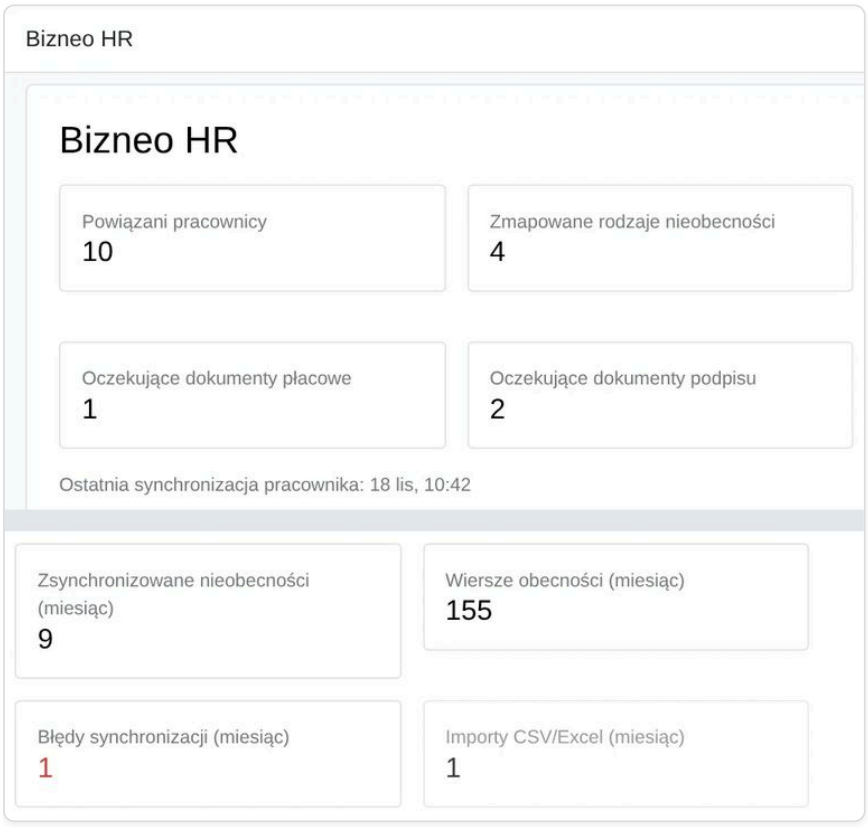
1	Czym jest i gdzie się znajduje	3
2	Zanim zaczniesz	4
3	Instalacja	4
4	Aktywacja FlexigoTech Cloud: 14-dniowy okres próbny	6
5	Połączenie z Bizneo HR	7
6	Opcje połączenia	11
7	Pracownicy	13
8	Nieobecności i rodzaje	14
9	Obecność	16
10	Dokumenty i rekrutacja	18
11	Import CSV/Excel	19
12	Panel i dziennik	21
13	Ścieżki endpointów	23
14	Co dzieje się samo	24
15	Gdy coś zawodzi	24
16	Wsparcie	26

Ta instrukcja opisuje wersję 20.0.1.1.7 modułu (gałąź Odoo 20.0, commit 1d4d41bf2). Wszystko, co zawiera, pochodzi z jego kodu: menu, przyciski, pola, zaplanowane akcje i komunikaty o błędach.

Zrzuty ekranu pochodzą z testowej bazy Odoo 20 z wymyśloną firmą i wymyślonymi danymi, bez prawdziwego połączenia z Bizneo HR. Dla Odoo 17, 18 i 19 moduł ma własną wersję: jeśli coś na Twoim ekranie wygląda inaczej, napisz do nas.

1 Czym jest i gdzie się znajduje

Konektor dodaje do Odoo aplikację **Bizneo HR**. Pobiera z Bizneo HR pracowników, rodzaje nieobecności, nieobecności i zarejestrowane godziny, a nieobecności, o które poprosisz w Odoo, wysyła do Bizneo HR po naciśnięciu przycisku.



- **Prawdziwy zrzut ekranu z Odoo 20.** Panel **Bizneo HR** z **Powiązani pracownicy**, **Błędy synchronizacji (miesiąc)** i innymi licznikami.

Bizneo HR › Panel	Liczniki aktywnej firmy: powiązani pracownicy, zmapowane rodzaje nieobecności, nieobecności i obecność w miesiącu, oczekujące dokumenty, błędy i importy. Każdy licznik otwiera swoją listę.
Bizneo HR › Dane HR	Trzy listy: **Rodzaje nieobecności**, **Dokumenty płacowe** i **Dokumenty podpisu**.
Bizneo HR › Narzędzia	**Importuj z Bizneo (CSV/Excel)**, asystent, który wczytuje plik wyeksportowany z Bizneo HR.
Bizneo HR › Konfiguracja	**Ścieżki endpointów** i **Dziennik synchronizacji**. To menu widzi tylko uprawnienie **Menedżer** konektora.

Poza swoją aplikacją konektor dodaje zakładkę **Bizneo HR** do karty pracownika, z przyciskiem **Synchronizuj teraz z Bizneo**, oraz grupę **Bizneo HR** w nieobecnościach, obecnościach i kandydatach z Rekrutacji. W nieobecności ta grupa zawiera przycisk **Wyślij do Bizneo**. Połączenie przygotowuje się w **Ustawienia**, w sekcji **Bizneo HR**.

Aplikację widzą użytkownicy z uprawnieniem **Użytkownik** lub **Menedżer Konektor Bizneo HR**. Główny administrator Odoo otrzymuje **Menedżer** przy instalacji konektora; pozostałym nadajesz je na ich karcie użytkownika.

2 Zanim zaczniesz

Przed instalacją konektora przygotuj następujące rzeczy.

- Subskrypcję Bizneo HR z dostępem do API oraz jeden z tokenów API utworzonych na Twoim koncie Bizneo HR. Umowa z Bizneo HR nie jest wliczona.
- Subdomenę Twojego tenanta, na przykład acme, jeśli wchodzisz na acme.bizneohr.com. Konektor łączy się tylko z tenantami pod bizneohr.com: z inną domeną na razie nie da się połączyć.
- Odoo 17, 18, 19 lub 20, Community lub Enterprise, w Odoo.sh lub na własnym serwerze. Odoo Online się nie nadaje, bo nie pozwala instalować modułów zewnętrznych.
- Aplikacje Odoo Pracownicy, Nieobecności, Obecności i Rekrutacja. Jeśli którejś brakuje, zostanie zainstalowana razem z konektorem.
- Administratora Odoo. Tylko administrator może zaakceptować FlexigoTech Cloud, zapisać klucz API Bizneo i go usunąć.
- Okres próbny 14 dni lub subskrypcję FlexigoTech Cloud. Bez nich konektor nie komunikuje się z Bizneo HR.

> Jak to przetestowano. FlexigoTech nie ma tenanta Bizneo HR, na którym mógłby testować. Wywołania są zgodne z publiczną dokumentacją API HCM v1 Bizneo, a 310 automatycznych testów wersji dla Odoo 20 używa symulowanych odpowiedzi o strukturze opisanej w tej dokumentacji. Nie testowano jeszcze na prawdziwym tenancie. Jeśli Twój tenant odpowiada na innej ścieżce, poprawisz ją w **Ścieżki endpointów** bez zmiany kodu.

3 Instalacja

Moduł instaluje się jak każdy zewnętrzny moduł Odoo. Potrzebny jest administrator.

Skąd go wziąć

Ze strony w Odoo Apps (**https://apps.odoo.com/apps/modules/20.0/flexigobe_bizneo_connector**) lub ze strony konektora na flexigotech.com. Wybierz wersję Odoo, której używasz: każda wersja to osobny moduł.

Moduł zależy od `flexigotech_cloud`, czyli połączenia z FlexigoTech Cloud. Na stronie modułu w Odoo Apps pojawia się on w «Community Apps Dependencies», a jego cena jest już w cenie konektora; sam jest bezpłatny i ma własną stronę (**https://apps.odoo.com/apps/modules/20.0/flexigotech_cloud**). Umieść oba foldery obok siebie w tej samej ścieżce modułów, a Odoo zainstaluje `flexigotech_cloud` razem z nim.

W Odoo.sh

1. **Wgraj foldery do repozytorium**
   Skopiuj `flexigobe_bizneo_connector` i `flexigotech_cloud` do gałęzi projektu, do folderu z modułami, i wykonaj push.

2. **Poczekaj, aż Odoo.sh zbuduje gałąź**
   Gdy się skończy, oba moduły są w gałęzi.

3. **Zainstaluj aplikację**
   W **Aplikacje** naciśnij **Aktualizuj listę aplikacji** (w trybie deweloperskim), wyszukaj „Bizneo HR" i naciśnij **Aktywuj**.

Na swoim serwerze

1. **Skopiuj foldery**
   Umieść `flexigobe_bizneo_connector` i `flexigotech_cloud` w folderze znajdującym się w `addons_path` Twojego Odoo.

2. **Zrestartuj Odoo**
   Dzięki temu odczyta nowe moduły.

3. **Zainstaluj aplikację**
   W **Aplikacje** naciśnij **Aktualizuj listę aplikacji**, wyszukaj „Bizneo HR" i naciśnij **Aktywuj**.

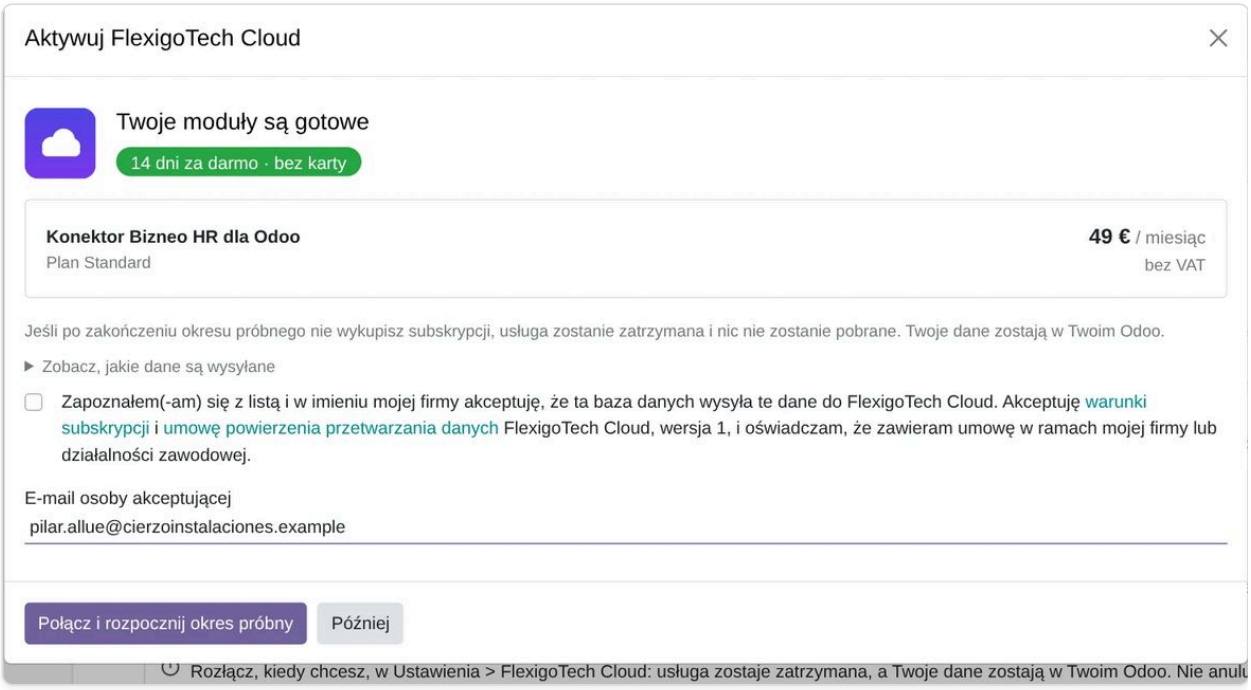
> Przy instalacji Odoo instaluje też aplikacje, od których zależy moduł: Pracownicy, Nieobecności, Obecności i Rekrutacja. Jeśli już z nich korzystasz, nic w nich się nie zmieni.

4 Aktywacja FlexigoTech Cloud: 14-dniowy okres próbny

Wywołania do Bizneo HR przechodzą przez FlexigoTech Cloud, usługę FlexigoTech, która przechowuje Twoje dane dostępowe w formie zaszyfrowanej. Dopóki baza nie jest połączona, a moduł nie ma okresu próbnego lub subskrypcji, konektor nie komunikuje się z Bizneo HR.

1 Naciśnij Aktywuj na pasku u góry

Pojawia się od razu po zainstalowaniu modułu. Otwiera okno **Aktywuj FlexigoTech Cloud**, z planem Standard i 14 dniami za darmo, bez karty.



- **Prawdziwy zrzut ekranu z Odoo 20.** Okno aktywacji: przeczytaj listę danych, zaznacz pole i wpisz swój e-mail.

2 Zaakceptuj i podaj e-mail

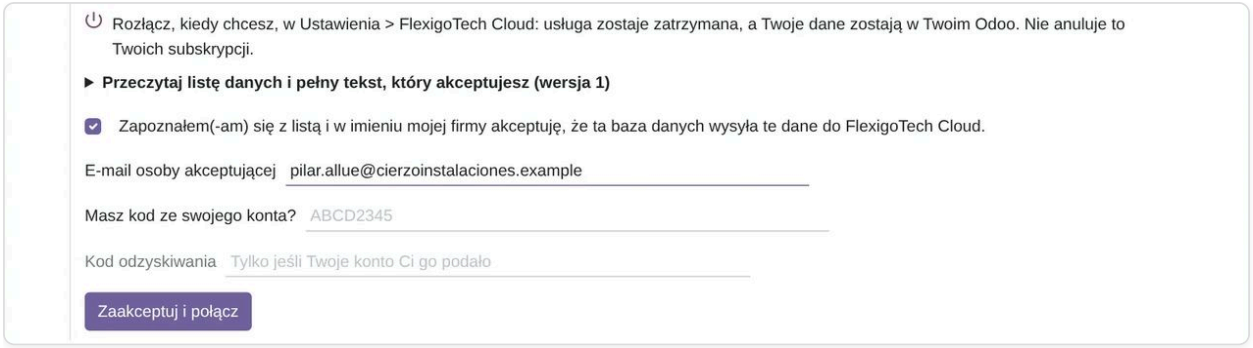
Zaznacz pole «Zapoznałem(-am) się z listą i w imieniu mojej firmy akceptuję…» (obejmuje warunki subskrypcji i umowę powierzenia przetwarzania danych) i wpisz **E-mail osoby akceptującej**.

3 Naciśnij Połącz i rozpocznij okres próbny

Odoo rejestruje bazę w FlexigoTech Cloud i rozpoczyna okres próbny modułu. Jeśli chcesz to zrobić później, **Później** zamyka okno.

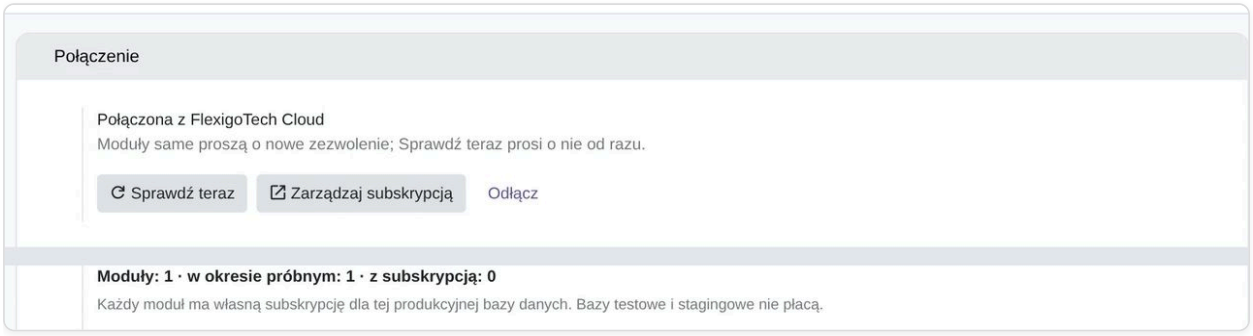
To samo z poziomu Ustawień

W **Ustawienia › FlexigoTech Cloud** jest pełna lista tego, co baza wysyła. Zaznacz pole, wpisz e-mail i naciśnij **Zaakceptuj i połącz**. Jeśli masz już konto na app.flexigotech.com, pole **Masz kod ze swojego konta?** łączy bazę z tym kontem (kod ważny 10 minut).



- **Prawdziwy zrzut ekranu z Odoo 20.** Ustawienia › FlexigoTech Cloud przed połączeniem: zaznaczone pole, e-mail i **Zaakceptuj i połącz**.

Po połączeniu bazy blok **Moduły** pokazuje każdy moduł z jego stanem: **Okres próbny** z datą zakończenia, **Subskrypcja aktywna** itd. Stamtąd wybierasz plan (Standard lub Pro, miesięczny lub roczny) i naciskasz **Subskrybuj**: płatność odbywa się na stronie Stripe, poza Odoo.



- **Prawdziwy zrzut ekranu z Odoo 20.** Ustawienia › FlexigoTech Cloud z połączoną bazą i konektorem w okresie próbnym.

PLAN	CENA	ZAWIERA
Standard	49 € miesięcznie lub 490 € rocznie	Odpowiedź wsparcia w ciągu 1 dnia roboczego, do 3 kont
Pro	98 € miesięcznie lub 980 € rocznie	Odpowiedź w ciągu 4 godzin roboczych, do 10 kont i wideorozmowa, jeśli będzie potrzebna

Ceny bez VAT. Jeśli po zakończeniu okresu próbnego nie wykupisz subskrypcji, usługa się zatrzyma i nic nie zostanie naliczone; Twoje dane pozostaną w Twoim Odoo. **Sprawdź teraz** pobiera zgodę od razu (w przeciwnym razie moduł odnawia ją sam co 6 godzin).

> W zneutralizowanej kopii (staging) lub w bazie z danymi demonstracyjnymi nie można rozpocząć okresu próbnego: Ustawienia wyświetlają komunikat «Ta baza danych jest zneutralizowaną kopią lub zawiera dane demonstracyjne, więc nie można tu rozpocząć okresu próbnego.».

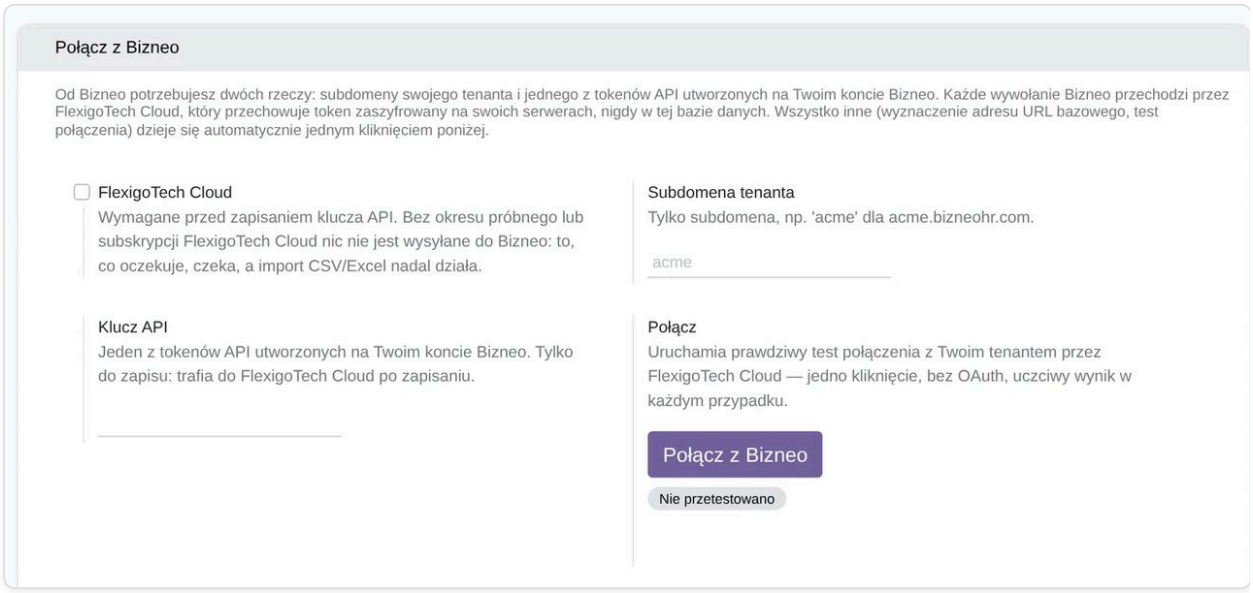
INSTRUKCJA OBSŁUGI · BIZNEO HR

5 Połączenie z Bizneo HR

Każda firma w Odoo łączy się ze swoim tenantem Bizneo HR w **Ustawienia**, w sekcji **Bizneo HR**, podając subdomenę i token API.

1 Otwórz ustawienia Bizneo HR

Wejdź w **Ustawienia** i otwórz sekcję **Bizneo HR**. Potrzebny jest administrator Odoo z uprawnieniem **Menedżer** konektora, które główny administrator ma od instalacji.



- **Prawdziwy zrzut ekranu z Odoo 20.** Sekcja **Bizneo HR** w **Ustawienia** przed połączeniem, ze stanem **Nie przetestowano**.

2 **Aktywuj FlexigoTech Cloud**

Jeśli jeszcze nie masz okresu próbnego ani subskrypcji, aktywuj je wcześniej. Bez nich klucz się nie zapisze.

3 **Zaznacz pole FlexigoTech Cloud**

Pole **FlexigoTech Cloud** mówi, że akceptujesz, iż FlexigoTech Cloud przechowuje Twój klucz API Bizneo i że wywołania do Bizneo przechodzą przez tę usługę. Bez tej zgody nic nie zostanie wysłane.

4 **Wpisz subdomenę**

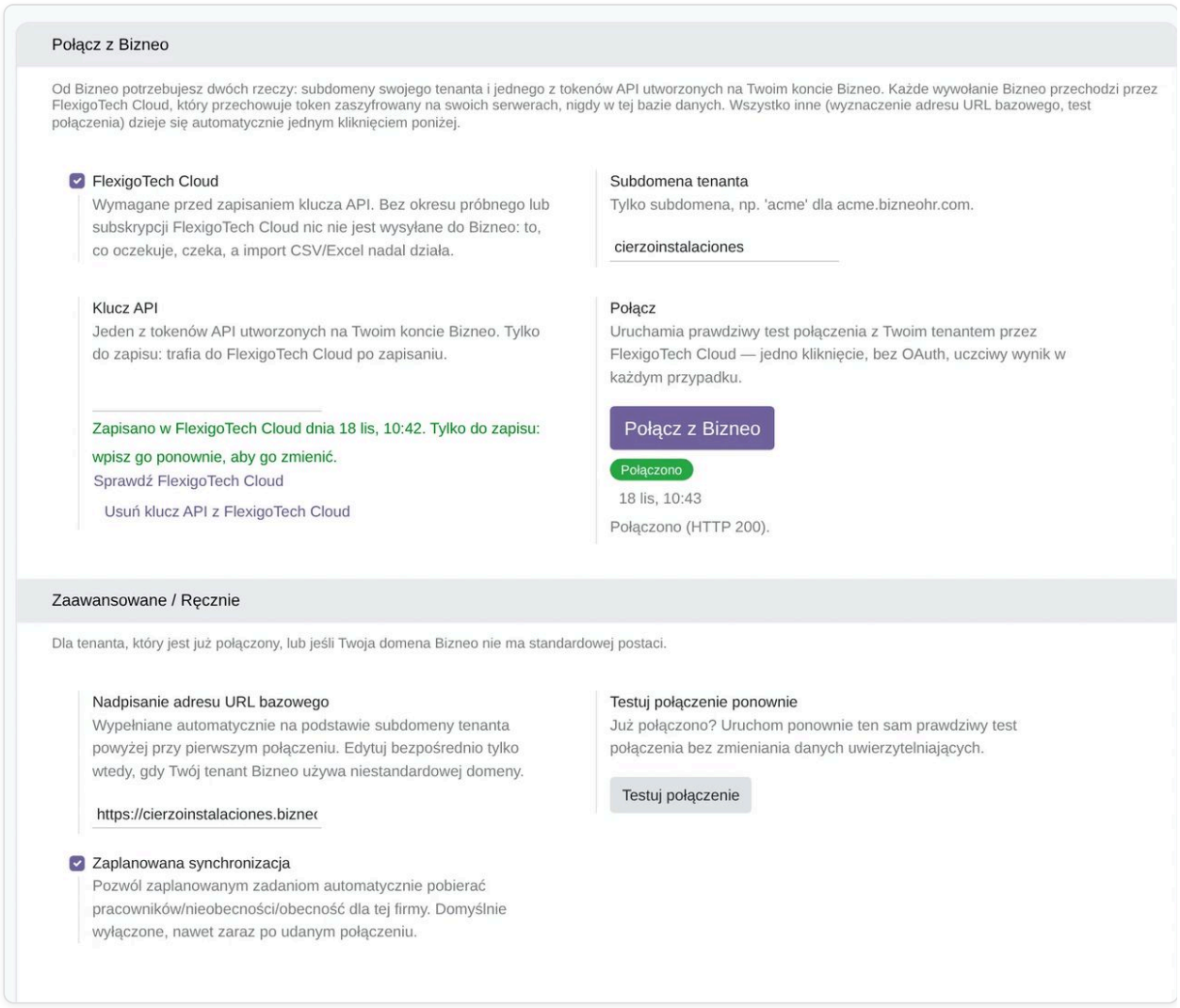
W **Subdomena tenanta** tylko subdomenę: acme dla acme.bizneohr.com. Wpisz ją przed kluczem, bo FlexigoTech Cloud zapisuje klucz razem z serwerem, do którego wywołuje.

5 **Wklej klucz i zapisz**

W **Klucz API** wklej jeden z tokenów API z Twojego konta Bizneo HR. Przy zapisie token trafia do FlexigoTech Cloud i nie zostaje w Twojej bazie danych. Pod spodem pojawia się data zapisu.

6 **Naciśnij Połącz z Bizneo**

Konektor wykonuje prawdziwe wywołanie do Twojego tenanta przez FlexigoTech Cloud: pobiera listę rodzajów nieobecności. Jeśli odpowiedź przyjdzie, stan zmienia się na **Połączono** i widzisz komunikat „Połączono (HTTP …).”. Jeśli nie, pojawia się powód, a stan pozostaje **Błąd połączenia**.



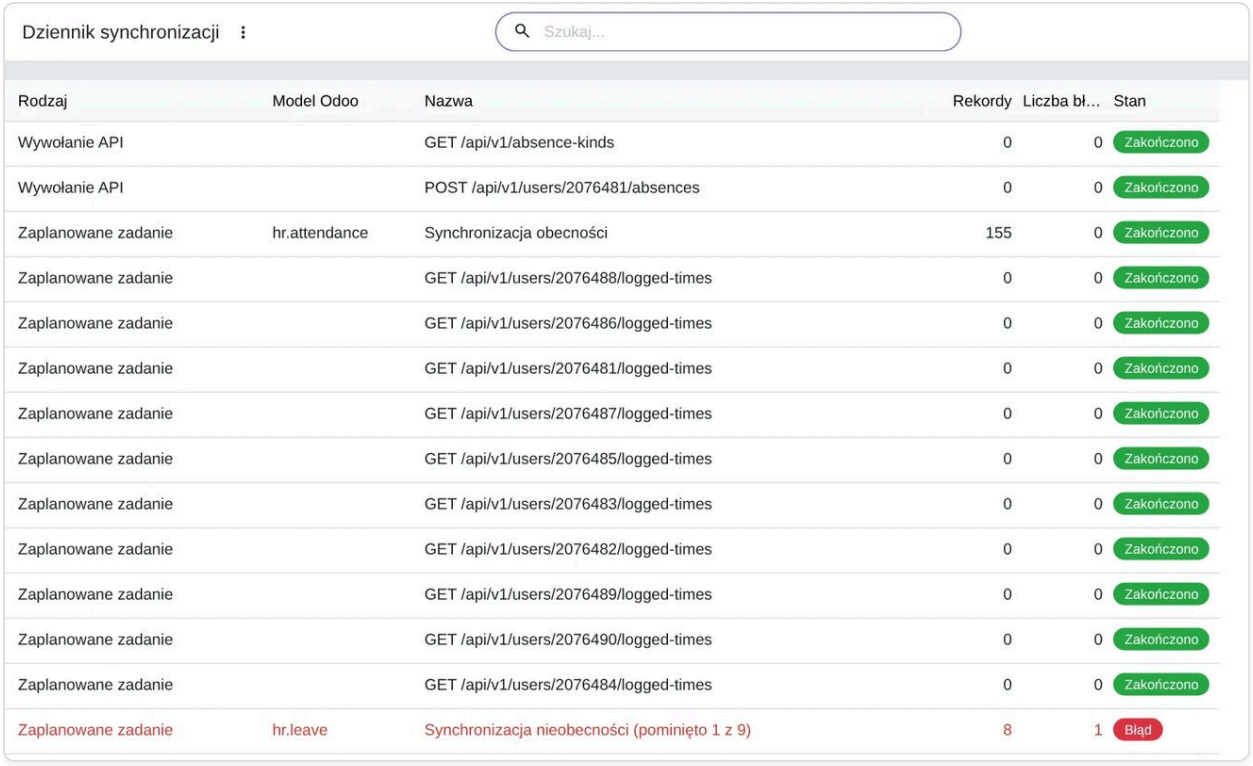
- **Prawdziwy zrzut ekranu z Odoo 20.** Połączenie wykonane: **Połączono**, data testu oraz **Zaplanowana synchronizacja** niżej.

7 Włącz zaplanowaną synchronizację

Samo połączenie niczego nie włącza. Dopóki nie zaznaczysz **Zaplanowana synchronizacja** i nie zapiszesz, zadania zaplanowane nie pobierają nic dla tej firmy. Wcześniej powiąż pracowników, których już masz w Odoo (sekcja Pracownicy).

> Tylko administrator może zaakceptować FlexigoTech Cloud oraz zapisać lub usunąć klucz API Bizneo. Jeśli brakuje subdomeny, akceptacji lub klucza, **Połącz z Bizneo** mówi, czego brakuje, i nic nie wysyła do Bizneo.

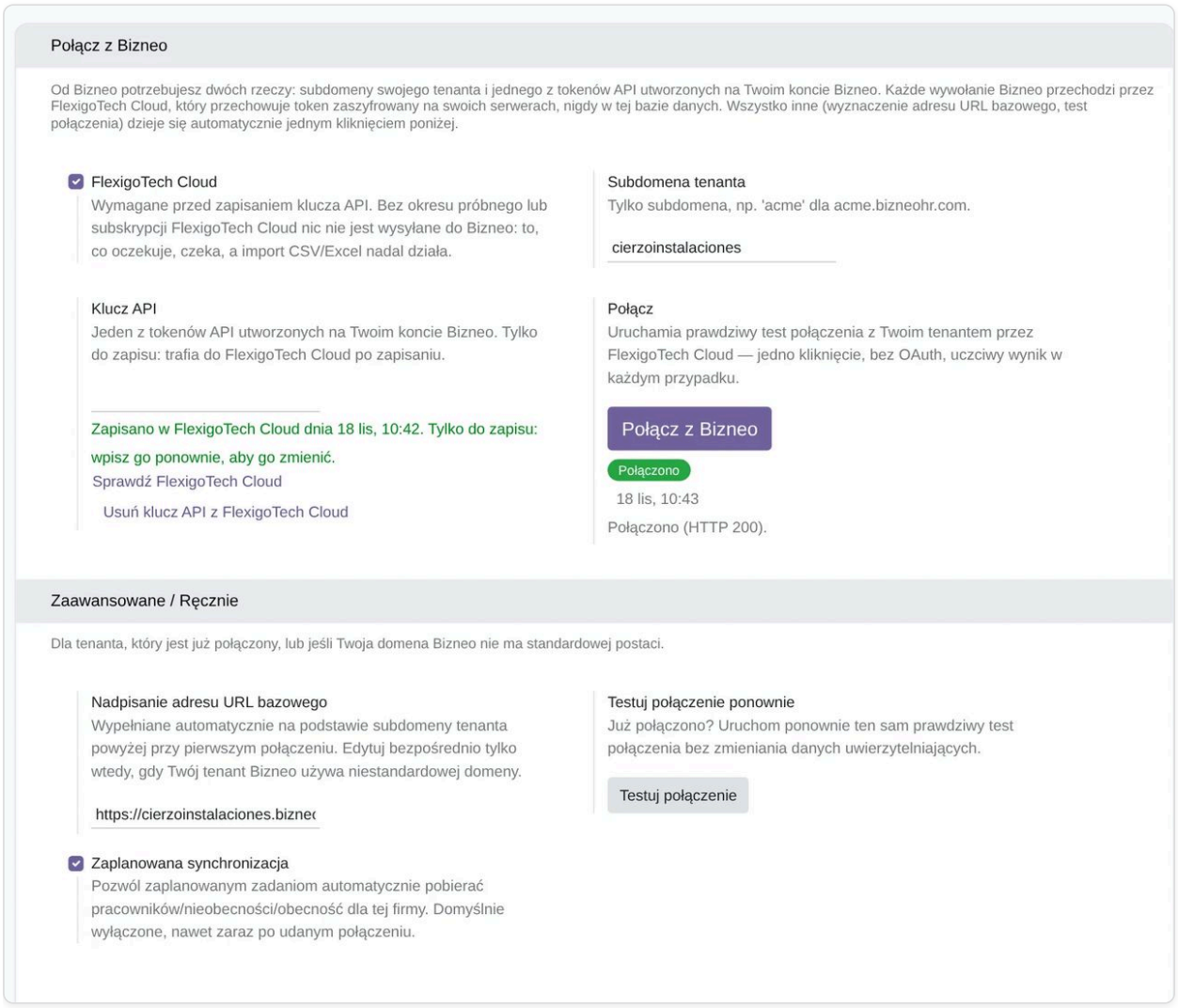
Przy włączonej zaplanowanej synchronizacji cztery zadania pobierają dane: **Bizneo: synchronizuj pracowników** co 6 godzin, **Bizneo: synchronizuj rodzaje nieobecności** co dzień, **Bizneo: synchronizuj nieobecności** co 4 godziny i **Bizneo: synchronizuj czas i obecność** co 2 godziny. Każde wywołanie i każde zadanie zostawia wpis w **Bizneo HR › Konfiguracja › Dziennik synchronizacji**.



- **Prawdziwy zrzut ekranu z Odoo 20.** **Dziennik synchronizacji** z już wykonanymi wywołaniami i zadaniami.

6 Opcje połączenia

Opcje znajdują się w **Ustawienia**, w sekcji **Bizneo HR**, i dotyczą aktywnej firmy: każda firma ma swoje.



- **Prawdziwy zrzut ekranu z Odoo 20.** Sekcja **Bizneo HR** w **Ustawienia**, z **Połącz z Bizneo** i **Zaawansowane / Ręcznie**.

OPCJA	PRZY INSTALACJI	CO ROBI
FlexigoTech Cloud	Niezaznaczone	Zgoda, że FlexigoTech Cloud przechowuje klucz i że wywołania przechodzą przez tę usługę. Potrzebna przed zapisem klucza. Widzi ją tylko administrator.
Subdomena tenanta	Pusta	Subdomena Twojego tenanta. Dzięki niej Odoo wypełnia adres bazowy przy pierwszym razie.
Klucz API	Pusty	Jeden z tokenów API z Twojego konta Bizneo HR. Tylko się go wpisuje: przy zapisie trafia do FlexigoTech Cloud i potem nie da się go odczytać. Aby go zmienić, wpisz nowy.
Nadpisanie adresu URL bazowego	Pusty	Wypełnia się sam subdomeną przy pierwszym razie; potem zmianę tenanta wykonuje się tutaj. Musi zaczynać się od https:// i nie może wskazywać adresu wewnętrznego sieci. FlexigoTech Cloud wywołuje tylko adresy pod bizneohr.com.

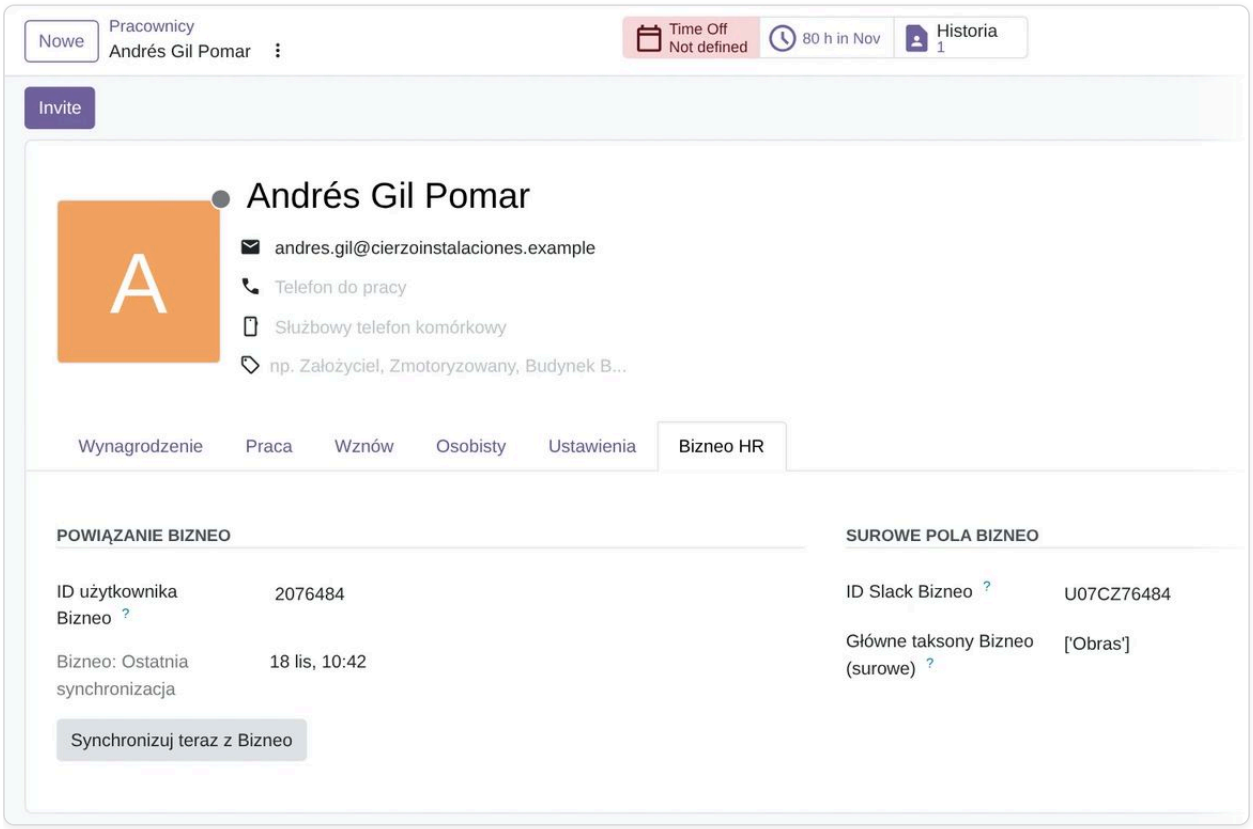
OPCJA	PRZY INSTALACJI	CO ROBI
Zaplanowana synchronizacja	Wyłączona	Pozwala zadaniom zaplanowanym pobierać pracowników, nieobecności i obecność tej firmy. Po połączeniu pozostaje wyłączona, dopóki jej nie zaznaczysz.

Połącz z Bizneo	Wykonuje prawdziwy test połączenia i zapisuje jego wynik.
Testuj połączenie	W **Testuj połączenie ponownie**. Powtarza ten sam test bez zmieniania danych logowania.
Sprawdź FlexigoTech Cloud	Pokazuje, od kiedy FlexigoTech Cloud przechowuje klucz tej firmy, nigdy go nie wyświetlając.
Usuń klucz API z FlexigoTech Cloud	Po potwierdzeniu usuwa klucz tej firmy z FlexigoTech Cloud. Wywołania do Bizneo są wstrzymane, dopóki administrator nie wpisze nowego klucza, a połączenie zwalnia się w Twoim planie.

Te dwa ostatnie przyciski pojawiają się pod **Klucz API**, gdy klucz jest zapisany, i tylko dla administratorów. Jeśli później poprawisz subdomenę, adres URL bazowy się nie zmieni. Aby naprawić błędnie wpisaną subdomenę, zmień **Nadpisanie adresu URL bazowego** i ponownie wpisz klucz: po zmianie serwera zapisany klucz przestaje działać. Jeśli zarchiwizujesz firmę, jej klucz zostanie usunięty z FlexigoTech Cloud.

7 Pracownicy

Pracownicy z Bizneo HR trafiają do Odoo i zostają powiązani przez swój ID użytkownika Bizneo.



- **Prawdziwy zrzut ekranu z Odoo 20.** Karta pracownika z zakładką **Bizneo HR** i przyciskiem **Synchronizuj teraz z Bizneo**.

Skąd pochodzi każda dana

Zadanie **Bizneo: synchronizuj pracowników** co 6 godzin pobiera z Bizneo HR listę użytkowników, o ile włączona jest zaplanowana synchronizacja. Przycisk **Synchronizuj teraz z Bizneo** na karcie **Bizneo HR** dowolnego pracownika robi to samo od razu dla całej aktywnej firmy, nie tylko dla tego pracownika, a po zakończeniu podaje, ilu pracowników pobrał: «Zsynchronizowano … pracownik(a/ów).».

Każdy użytkownik Bizneo jest wyszukiwany w Odoo po swoim ID użytkownika Bizneo. Jeśli nie ma pracownika z tym ID, konektor tworzy go z imieniem, nazwiskiem i służbowym adresem e-mail z Bizneo. Jeśli taki pracownik już istnieje, aktualizuje tylko pola z Bizneo: imię i e-mail tego pracownika w Odoo się nie zmieniają.

> Pracownik, który jest już w Odoo i nie ma jeszcze ID użytkownika Bizneo, nie zostanie rozpoznany: pierwsza synchronizacja utworzy kolejnego o tym samym imieniu. Powiąż ich wcześniej importem pracowników z CSV/Excel, który szuka po adresie e-mail, albo wpisz ID ręcznie w jego zakładce **Bizneo HR**.

Na karcie pracownika

ID użytkownika Bizneo	ID pracownika w Bizneo HR. Dzięki niemu karta w Odoo zostaje powiązana.

Bizneo: Ostatnia synchronizacja	Kiedy ostatnio dotarł z Bizneo. Pole tylko do odczytu.
ID Slack Bizneo	ID Slack zwrócone przez Bizneo HR w niezmienionej postaci.
Główne taksony Bizneo (surowe)	Wartość działów i etykiet przesłanych przez Bizneo HR, zapisana bez zmian, bez przenoszenia do żadnego pola Odoo.
Synchronizuj teraz z Bizneo	Uruchamia synchronizację pracowników aktywnej firmy. Widzi ją osoba z uprawnieniem **Użytkownik** konektora.

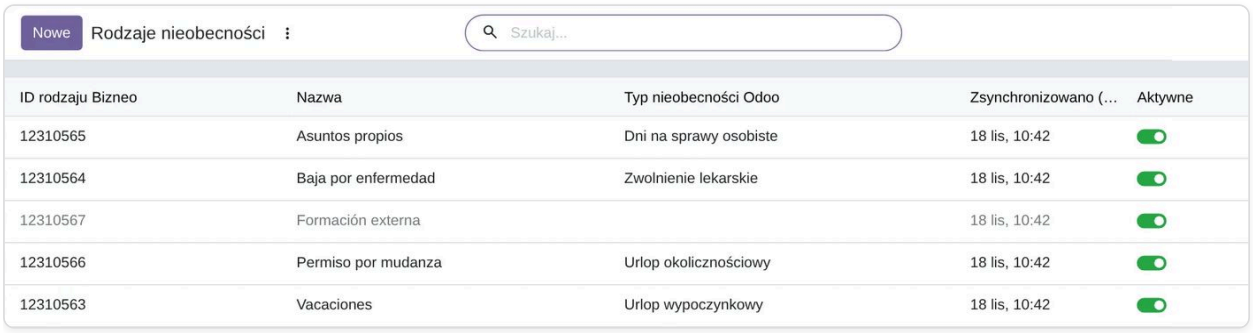
Cztery pola widzą tylko osoby odpowiedzialne za Pracowników. Na liście pracowników masz filtry **Powiązane z Bizneo** i **Niepowiązane z Bizneo**.

> Bez testu lub subskrypcji FlexigoTech Cloud nie wychodzi żadne wywołanie do Bizneo HR, a przycisk synchronizacji informuje, że brakuje usługi.

INSTRUKCJA OBSŁUGI · BIZNEO HR

8 Nieobecności i rodzaje

Nieobecności z Bizneo HR trafiają do Odoo jako wnioski w Nieobecnościach. Najpierw każdy rodzaj nieobecności z Bizneo jest powiązany z typem w Odoo. Wnioski utworzone w Odoo wysyłasz do Bizneo HR przyciskiem.



- **Prawdziwy zrzut ekranu z Odoo 20.** **Rodzaje nieobecności** z Bizneo, każdy z **Typ nieobecności Odoo**.

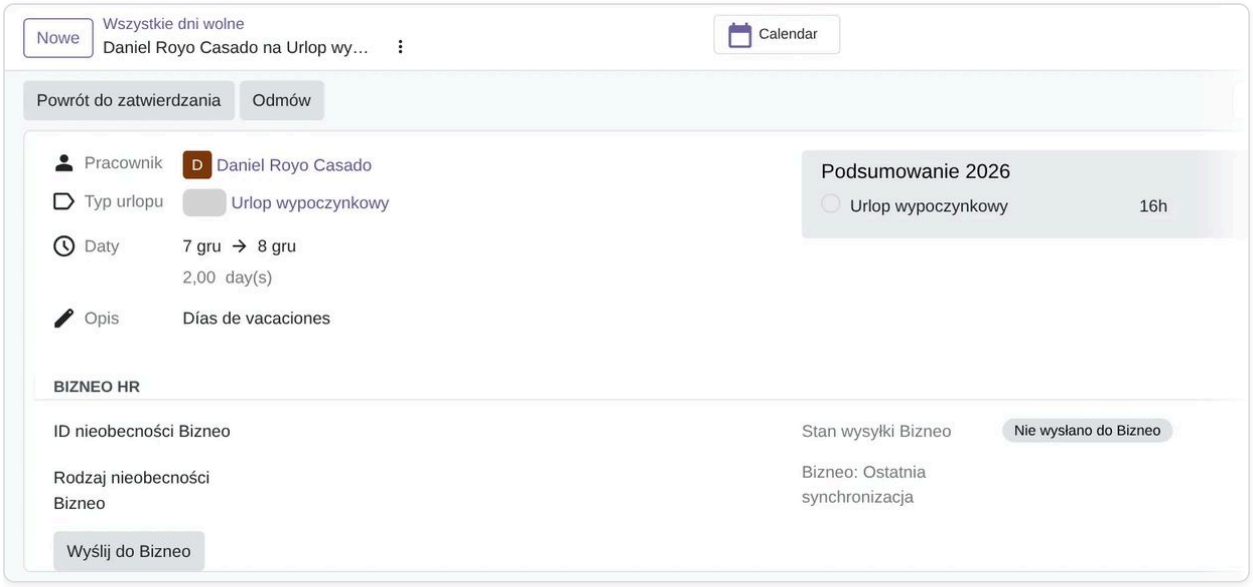
Rodzaje są w **Bizneo HR › Dane HR › Rodzaje nieobecności**. Przychodzą z zadaniem **Bizneo: synchronizuj rodzaje nieobecności**, raz dziennie. Nie ma przycisku, który sprowadzi je wcześniej: aby nie czekać do następnego dnia, włącz tryb deweloperski, otwórz zadanie w **Ustawienia › Techniczne › Automatyzacja › Zaplanowane akcje** i kliknij **Uruchom ręcznie**.

ID rodzaju Bizneo	ID rodzaju w Bizneo HR.
Nazwa	Nazwa rodzaju w Bizneo HR.
Typ nieobecności Odoo	Typ Odoo, do którego trafiają jego nieobecności. Wybierasz go sam. Dopóki pole jest puste, nieobecności tego rodzaju nie są pobierane.
Aktywne	Pole, które utrzymuje rodzaj w użyciu.
Zsynchronizowano (Bizneo)	Kiedy rodzaj ostatnio dotarł. Pole tylko do odczytu.

Nieobecności przychodzące z Bizneo

Zadanie **Bizneo: synchronizuj nieobecności** co 4 godziny pobiera z Bizneo HR nieobecności z okresu od 7 dni wstecz do 60 dni naprzód. Każda trafia do Odoo z przypisanym pracownikiem, powiązanym typem Odoo i datami z Bizneo. Jeśli w Bizneo się zmienią, kolejny przebieg poprawi je w Odoo, nawet gdy wniosek jest już zatwierdzony. To, czy nieobecność trafi jako zatwierdzona, czy do zatwierdzenia, zależy od konfiguracji danego typu w Odoo. Pomijane są nieobecności pracownika bez powiązania oraz typu bez ustawionego **Typ nieobecności Odoo**: w dzienniku zapisuje się, ile ich było, pod nazwą w rodzaju «Synchronizacja nieobecności (pominięto … z …)».

Wysłanie do Bizneo nieobecności zgłoszonej w Odoo



- **Prawdziwy zrzut ekranu z Odoo 20.** Wniosek z Odoo ze stanem **Nie wysłano do Bizneo** i przyciskiem **Wyślij do Bizneo**.

1. **Powiąż typ**
   Typ wniosku musi być w **Rodzaje nieobecności** jako **Typ nieobecności Odoo** jakiegoś rodzaju Bizneo.

2. **Sprawdź pracownika**
   Musi mieć **ID użytkownika Bizneo**.

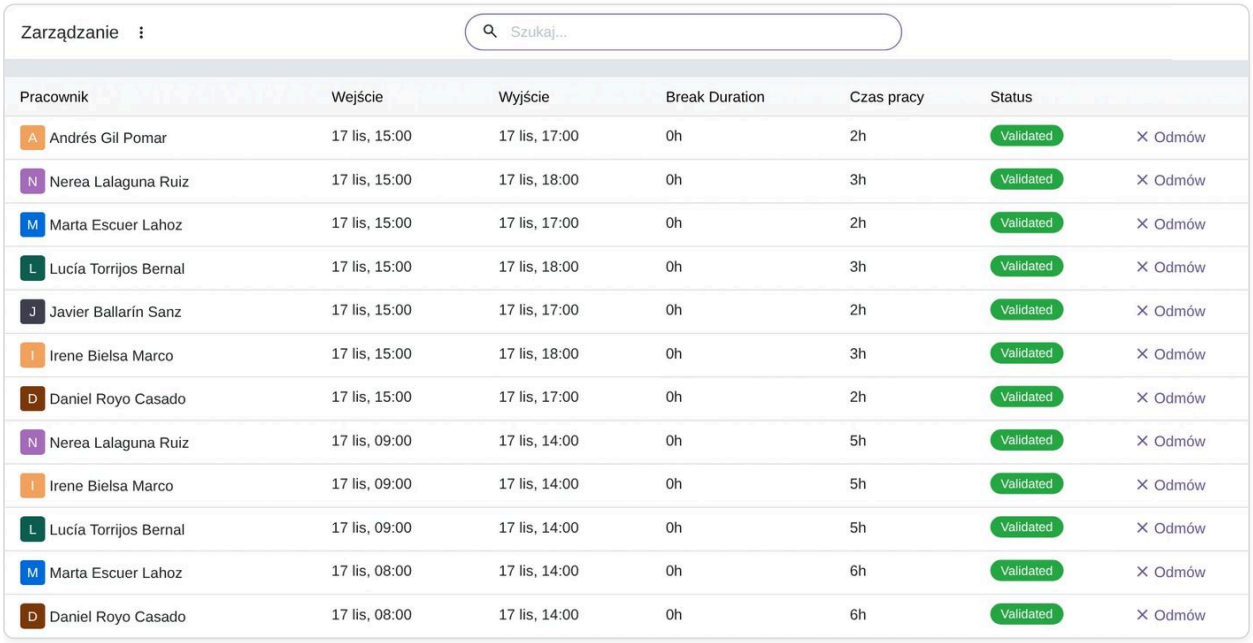
3. **Kliknij Wyślij do Bizneo**
   W grupie **Bizneo HR** wniosku. Wysyłane są typ, data początku, data końca i opis. Jeśli Bizneo ją przyjmie, stan zmienia się na **Wysłano do Bizneo**, a przycisk znika. Jeśli nie, pojawia się powód, a wniosek pozostaje bez zmian.

ID nieobecności Bizneo	ID nieobecności w Bizneo HR: tej, która przyszła, lub tej, którą wysłałeś.
Rodzaj nieobecności Bizneo	Rodzaj Bizneo tej nieobecności.
Stan wysyłki Bizneo	**Nie wysłano do Bizneo** lub **Wysłano do Bizneo**. Pole tylko do odczytu.
Bizneo: Ostatnia synchronizacja	Kiedy ostatnio dotarła lub została wysłana.

> Przycisk **Wyślij do Bizneo** pojawia się także przy nieobecnościach, które przyszły z Bizneo HR, bo ich stan wysyłki to **Nie wysłano do Bizneo**. Nie klikaj go przy nich: w Bizneo HR powstałaby druga, identyczna nieobecność. Te, które przyszły z Bizneo, zobaczysz filtrem **Zsynchronizowano z Bizneo**.

9 Obecność

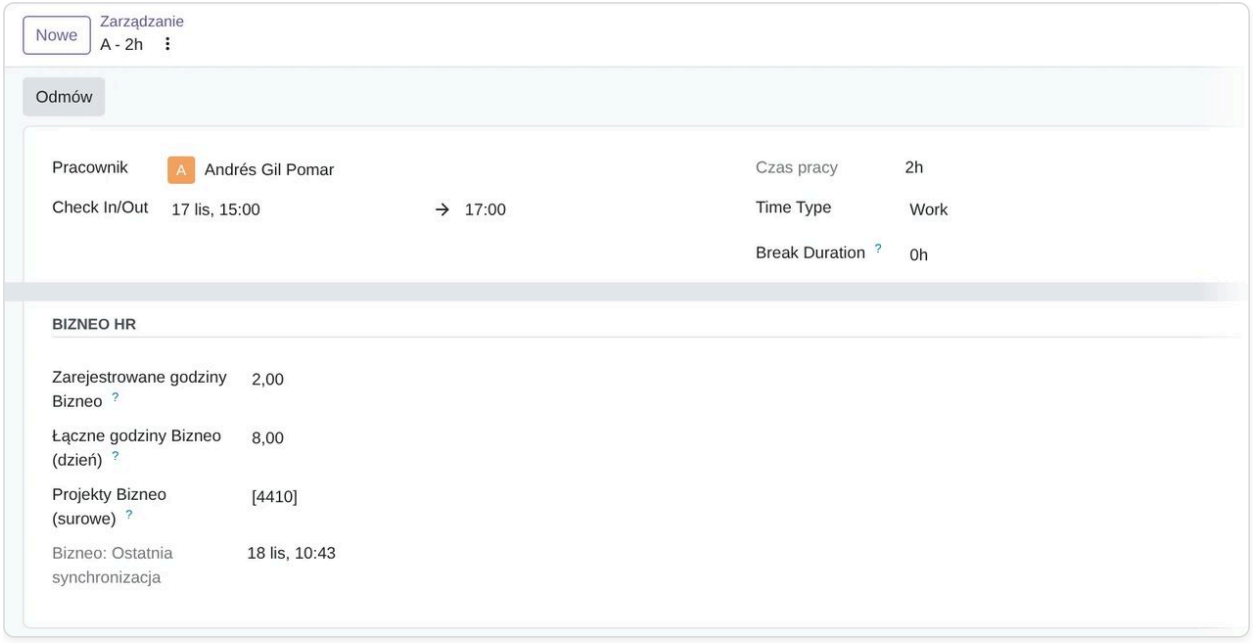
Godziny, które Twoi pracownicy rejestrują w Bizneo HR, trafiają do Obecności w Odoo.



- **Prawdziwy zrzut ekranu z Odoo 20.** Lista obecności z pracownikiem, wejściem, wyjściem, czasem pracy i stanem.

Skąd pochodzą dane

Zadanie **Bizneo: synchronizuj czas i obecność** uruchamia się co 2 godziny, przy włączonej zaplanowanej synchronizacji. Pyta Bizneo HR, pracownik po pracowniku, o godziny zarejestrowane od 3 dni wstecz do dzisiaj. Każdy przepracowany odcinek dnia staje się obecnością w Odoo; przerwy nie. Godziny z Bizneo są czasem lokalnym pracownika (strefą czasową jego karty), a Odoo zapisuje je w UTC. Nie ma przycisku, który sprowadzi je ręcznie.



- **Prawdziwy zrzut ekranu z Odoo 20.** Obecność od 15:00 do 17:00 z grupą **Bizneo HR** na końcu.

Co konektor dodaje do każdej obecności

Zarejestrowane godziny Bizneo	Godziny tego odcinka.
Łączne godziny Bizneo (dzień)	Suma dnia w Bizneo HR. Może być większa niż ten odcinek, jeśli dzień ma ich kilka.
Projekty Bizneo (surowe)	Projekty przesłane przez Bizneo HR, zapisane bez zmian.
Bizneo: Ostatnia synchronizacja	Kiedy ostatnio dotarło. Pole tylko do odczytu.

Na liście obecności filtr **Zsynchronizowano z Bizneo** pokazuje tylko te, które przyszły z Bizneo HR.

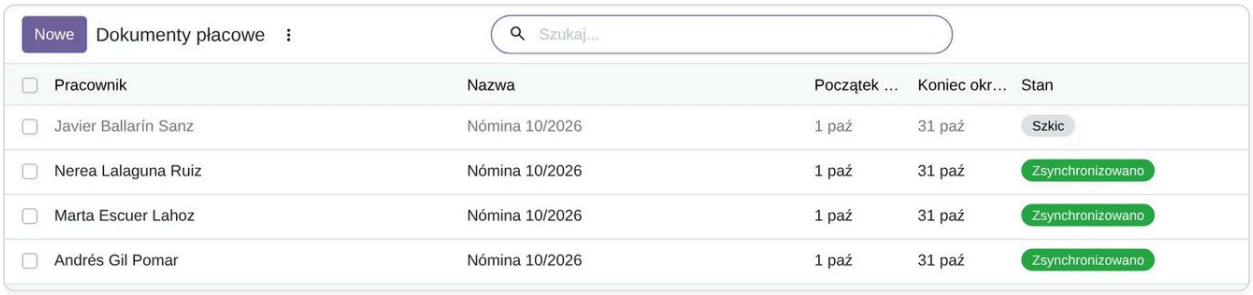
Jeśli konektor ponownie pobierze dany dzień

Nie duplikuje: szuka obecności tego samego pracownika z tą samą godziną wejścia. Jeśli Odoo rozbiło ją na części według swoich reguł godzin, porównuje z oryginalną obecnością. Jeśli ją znajdzie bez wyjścia, dopisuje wyjście z Bizneo; wyjścia, które już miała, nie zmienia. Jeśli w Bizneo zmienisz godzinę wejścia odcinka już pobranego, pojawi się jako nowa obecność, a stara pozostanie: usuń ją ręcznie.

> Obecność podróżuje tylko z Bizneo HR do Odoo. Konektor nie wysyła do Bizneo HR obecności, które zarejestrujesz w Odoo.

10 Dokumenty i rekrutacja

Konektor dodaje do Odoo dwie własne listy, płac i dokumentów podpisu, które prowadzisz ręcznie, oraz pola łączące w kandydatach z Rekrutacji.



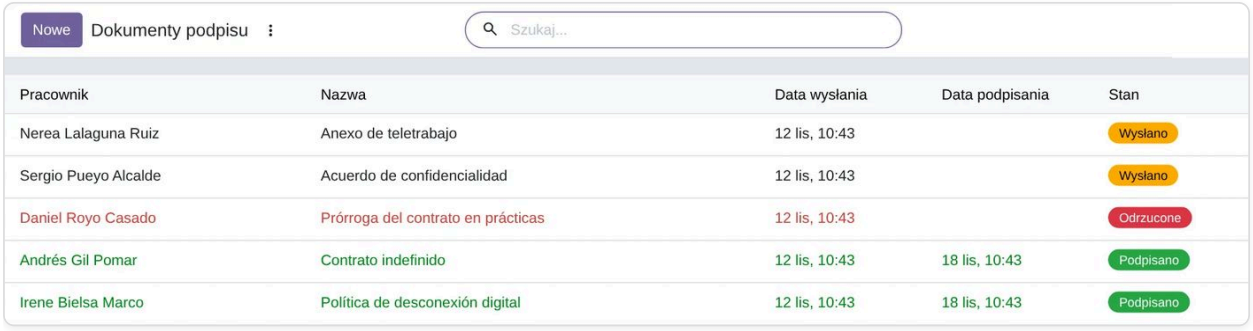
- **Prawdziwy zrzut ekranu z Odoo 20.** Lista **Dokumenty płacowe** z **Pracownik**, **Nazwa**, **Początek okresu**, **Koniec okresu** i **Stan**.

Żadne zadanie ani przycisk nie pobierają z Bizneo HR listów płacowych, dokumentów podpisu ani kandydatów, a import CSV/Excel także ich nie ładuje. Dodajesz je przyciskiem **Nowe** w **Bizneo HR › Dane HR › Dokumenty płacowe** i **Bizneo HR › Dane HR › Dokumenty podpisu**, z plikiem w **Dokument**.

Oznacz jako zsynchronizowane	Na liście płac. Zmienia stan z **Szkic** na **Zsynchronizowano** i zapisuje datę. Nic nie wysyła do Bizneo HR: to tylko znacznik do Twojej kontroli.
Oznacz jako podpisane	Na dokumencie podpisu. Zmienia go na **Podpisano** z datą podpisu.
Oznacz jako odrzucone	Na dokumencie podpisu. Zmienia go na **Odrzucone**. Oba przyciski się chowają, gdy dokument jest już podpisany lub odrzucony.

Stany

- Płaca: zaczyna od **Szkic** i przechodzi do **Zsynchronizowano** swoim przyciskiem. Stan **Błąd** istnieje na liście, ale żaden przycisk ani zadanie konektora go nie ustawia.
- Podpis: zaczyna od **Wysłano** i przechodzi do **Podpisano** lub **Odrzucone** swoimi przyciskami. **Wygasłe** także nie jest ustawiane przez konektor.



- **Prawdziwy zrzut ekranu z Odoo 20.** Lista **Dokumenty podpisu**, z polami **Pracownik**, **Nazwa**, **Data wysłania**, **Data podpisania** i **Stan**.

Użytkownik z uprawnieniem **Użytkownik** widzi tylko własne listy płac, czyli te pracownika powiązanego z jego kontem; **Menedżer** widzi wszystkie w firmie.

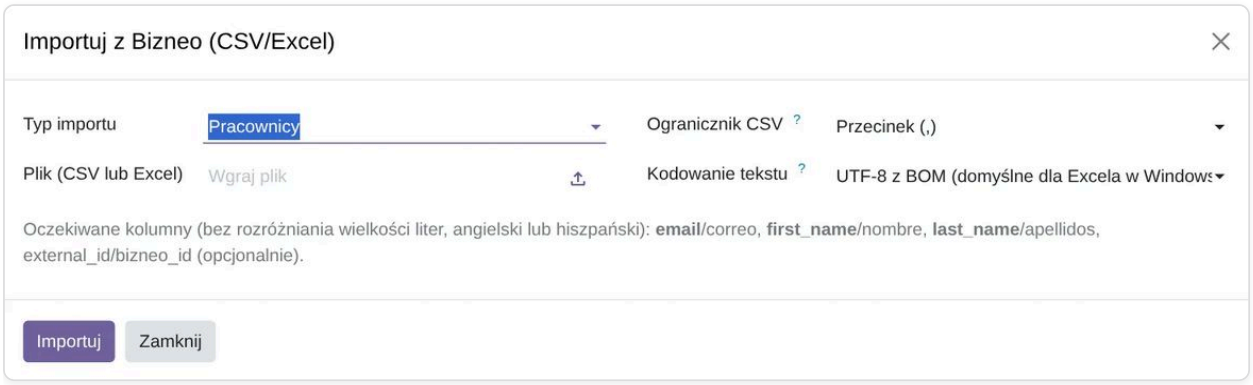
Kandydaci z rekrutacji

Na karcie kandydata grupa **Bizneo HR** zawiera **ID kandydata Bizneo** i **Bizneo: Ostatnia synchronizacja**, a lista kandydatów ma filtr **Powiązane z Bizneo**. Te pola wypełniasz ręcznie: konektor nie pobiera kandydatów z Bizneo HR.

INSTRUKCJA OBSŁUGI · BIZNEO HR

11 Import CSV/Excel

Kreator wczytuje pracowników, nieobecności i godziny z pliku wyeksportowanego z Bizneo HR i pokazuje błędy wiersz po wierszu.



- **Prawdziwy zrzut ekranu z Odoo 20.** Kreator **Importuj z Bizneo (CSV/Excel)** z **Typ importu**, **Plik (CSV lub Excel)** i oczekiwanymi kolumnami.

Otwierasz go w **Bizneo HR › Narzędzia › Importuj z Bizneo (CSV/Excel)**. Nie ma zadania zaplanowanego: uruchamiasz go sam, a dane pochodzą z przesłanego pliku, a nie z wywołania do Bizneo HR.

1. **Wybierz typ**
   W **Typ importu**: **Pracownicy**, **Nieobecności** lub **Rejestry czasu**. Poniżej kreator pokazuje kolumny oczekiwane dla tego typu.

2. **Prześlij plik**
   W **Plik (CSV lub Excel)**: CSV lub Excel .xlsx do 20 MB i 50 000 wierszy.

3. **W razie potrzeby dostosuj CSV**
   Ogranicznik CSV (domyślnie przecinek) i **Kodowanie tekstu** (domyślnie UTF-8 z BOM). Przy Excelu nie są używane.

4. **Kliknij Importuj**
   Po zakończeniu zobaczysz «Zaimportowano … wiersz(y), … wiersz(y) nie powiodło się (szczegóły poniżej).», a pod spodem każdy wiersz, który się nie powiódł, wraz z przyczyną.

TYP	KOLUMNY	JAK DOPASOWYWANY JEST KAŻDY WIERSZ
Pracownicy	email lub correo, first_name lub nombre, last_name lub apellidos; external_id lub bizneo_id oraz hire_date lub fecha_alta, opcjonalne	Najpierw po ID Bizneo, a jeśli go brak, po służbowym adresie e-mail. Jeśli znajdzie pracownika, zmienia jego nazwę i e-mail oraz ustawia ID; jeśli nie, tworzy nowego pracownika.

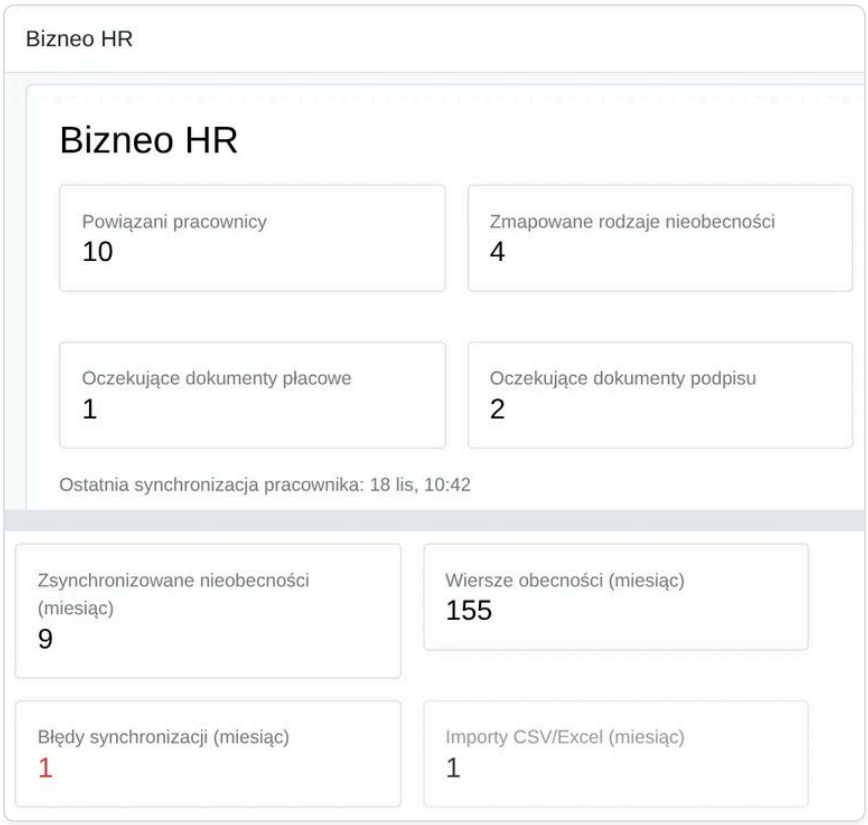
TYP	KOLUMNY	JAK DOPASOWYWANY JEST KAŻDY WIERSZ
Nieobecności	employee_email lub email, kind_name lub tipo, start_date lub fecha_inicio, end_date lub fecha_fin; comment lub motivo oraz external_id, opcjonalne	Pracownik wyszukiwany po e-mailu. Rodzaj wyszukiwany po nazwie rodzaju z Bizneo, który musi mieć **Typ nieobecności Odoo**.
Rejestry czasu	employee_email lub email, check_in lub entrada; check_out lub salida, logged_hours lub horas oraz total_hours lub horas_totales, opcjonalne	Pracownik wyszukiwany po e-mailu. Nie duplikuje wpisu tego samego pracownika na tę samą godzinę.

> W rejestrach czasu godzina bez strefy czasowej jest traktowana jako czas UTC, a nie lokalny: zapisz strefę w pliku (na przykład +01:00) albo przelicz godziny na UTC. Plik .xls ze starego Excela nie zadziała: zapisz go jako .xlsx lub CSV.

Każdy wiersz jest osobno: jeden błędny wiersz nie zatrzymuje pozostałych. Do importu potrzebne jest prawo tworzenia importowanych rekordów, na przykład bycie menedżerem Pracowników dla pracowników. Każdy import zostawia wpis w **Dziennik synchronizacji**.

12 Panel i dziennik

Panel podsumowuje stan synchronizacji aktywnej firmy, a dziennik zapisuje wpis dla każdego wywołania, zadania lub importu.

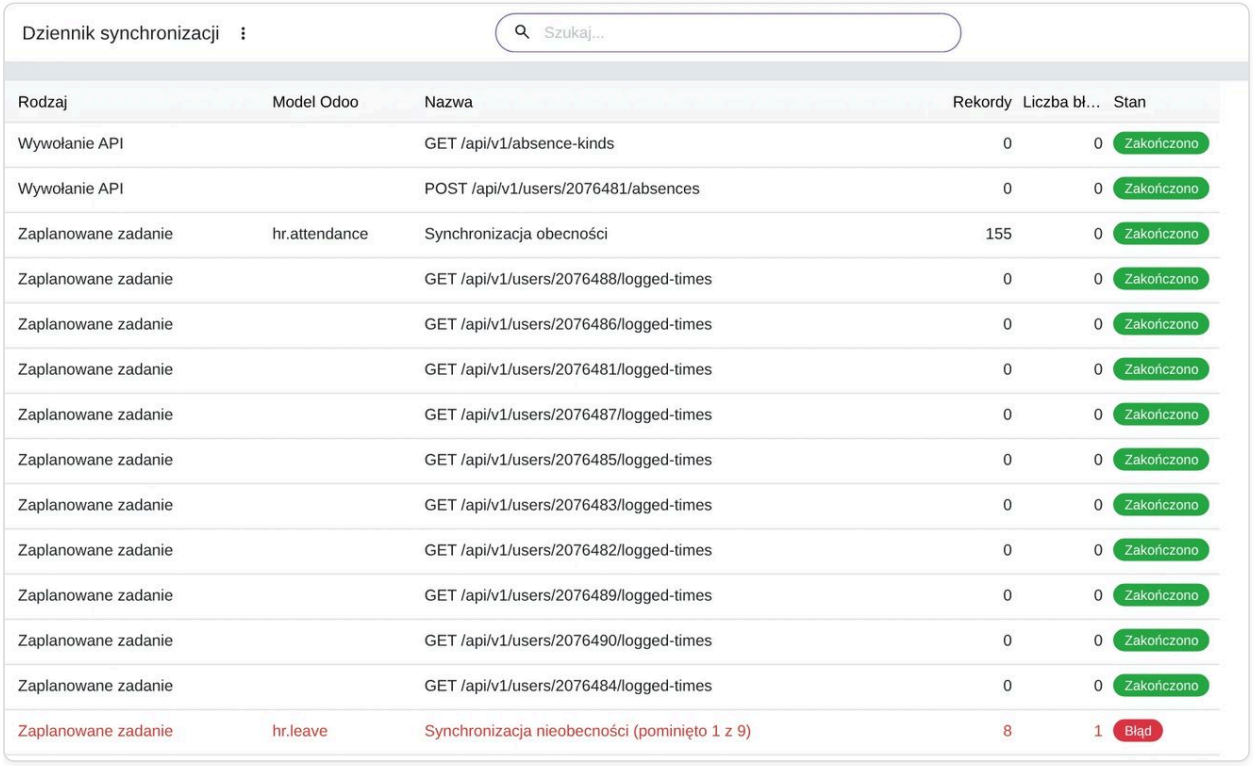


- **Prawdziwy zrzut ekranu z Odoo 20.** Panel z **Powiązani pracownicy**, **Wiersze obecności (miesiąc)** i **Błędy synchronizacji (miesiąc)**.

Otwierasz go w **Bizneo HR › Panel**. Dopóki brakuje kroków, pokazuje powitanie z tym, co zostało do zrobienia: **Połącz z Bizneo**, **Zmapuj rodzaje nieobecności na typy nieobecności Odoo** oraz krok synchronizacji pracowników lub ich importu za pomocą kreatora CSV/Excel. Jeśli brakuje subdomeny lub klucza, **Połącz z Bizneo** przenosi do **Ustawienia**. Gdy wszystko jest gotowe, pokazuje liczniki.

Powiązani pracownicy	Pracownicy firmy z **ID użytkownika Bizneo**.
Zmapowane rodzaje nieobecności	Rodzaje z Bizneo z **Typ nieobecności Odoo**.
Zsynchronizowane nieobecności (miesiąc)	Nieobecności z ID Bizneo, które przyszły lub zostały wysłane w tym miesiącu.
Wiersze obecności (miesiąc)	Obecności, które w tym miesiącu przyszły z Bizneo.
Oczekujące dokumenty płacowe	Listy płac w **Szkic**.
Oczekujące dokumenty podpisu	Dokumenty do podpisu w stanie **Wysłano**.
Błędy synchronizacji (miesiąc)	Wpisy dziennika z błędem w tym miesiącu.
Importy CSV/Excel (miesiąc)	Importy z tego miesiąca.

Każdy licznik, poza licznikiem importów, otwiera swoją listę. Poniżej pojawia się **Ostatnia synchronizacja pracownika:** z datą.



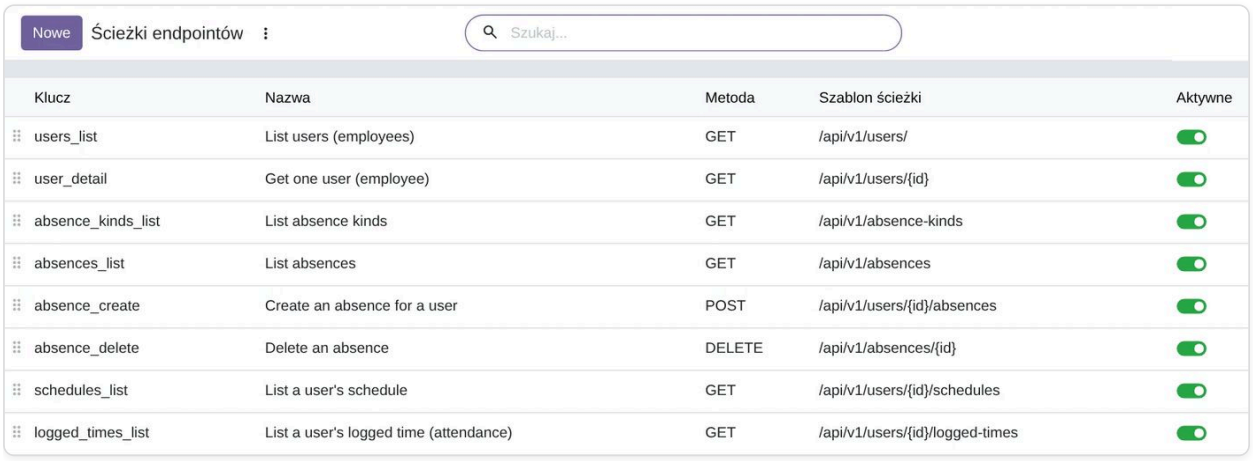
- **Prawdziwy zrzut ekranu z Odoo 20.** **Dziennik synchronizacji** z jednym wpisem na każde wywołanie, zadanie lub import.

Dziennik znajduje się w **Bizneo HR › Konfiguracja › Dziennik synchronizacji** i widzi go tylko **Menedżer**. Otwiera się z ustawionym filtrem **Błędy**. Każdy wpis zawiera **Kiedy**, **Rodzaj** (**Wywołanie API**, **Zaplanowane zadanie** lub **Import CSV/Excel**), **Model Odoo**, **Nazwa**, **Rekordy**, **Liczba błędów** oraz **Stan**: **Zakończono** lub **Błąd**. W środku karty **Błąd**, **Żądanie** i **Odpowiedź** pokazują przyczynę oraz wysłane i odebrane dane, zawsze bez tokenu.

> Każdy błąd wywołania lub zadania dodatkowo tworzy oczekującą aktywność dla głównego administratora Odoo, z przyczyną. Błędy importu CSV/Excel takich aktywności nie tworzą. Dziennik czyści się sam: usuwa poprawne wpisy starsze niż 90 dni i zachowuje wpisy z błędami.

13 Ścieżki endpointów

Ścieżki endpointów to katalog ścieżek API Bizneo HR używanych przez konektor. Edytuje się je na ekranie, bez ruszania kodu.



Klucz	Nazwa	Metoda	Szablon ścieżki	Aktywne
users_list	List users (employees)	GET	/api/v1/users/	
user_detail	Get one user (employee)	GET	/api/v1/users/{id}	
absence_kinds_list	List absence kinds	GET	/api/v1/absence-kinds	
absences_list	List absences	GET	/api/v1/absences	
absence_create	Create an absence for a user	POST	/api/v1/users/{id}/absences	
absence_delete	Delete an absence	DELETE	/api/v1/absences/{id}	
schedules_list	List a user's schedule	GET	/api/v1/users/{id}/schedules	
logged_times_list	List a user's logged time (attendance)	GET	/api/v1/users/{id}/logged-times	

- **Prawdziwy zrzut ekranu z Odoo 20.** Ścieżki endpointów z **Klucz**, **Nazwa**, **Metoda** i **Szablon ścieżki**.

Znajdziesz je w **Bizneo HR › Konfiguracja › Ścieżki endpointów**. Po instalacji są 10 wiersze: 8 aktywnych i 2 zarchiwizowane, czyli ścieżki listy płac i kandydatów, których Bizneo nie dokumentuje. Konektor używa pięciu: users_list dla pracowników, absence_kinds_list dla rodzajów i testu połączenia, absences_list dla nieobecności, absence_create do wysyłania nieobecności oraz logged_times_list dla godzin. Pozostałe zostają w katalogu bez użycia.

Klucz	Wewnętrzna nazwa, której szuka konektor, na przykład users_list. Nie zmieniaj jej.
Nazwa	Czym jest ta ścieżka.
Metoda	**GET**, **POST**, **DELETE** lub **PATCH**.
Szablon ścieżki	Ścieżka dopisywana do adresu bazowego URL. Zaczyna się od / i może zawierać {id}, które jest uzupełniane przy każdym wywołaniu.
Nadpisanie firmy	Puste, wiersz obowiązuje dla wszystkich firm. Z firmą obowiązuje tylko dla niej i ma pierwszeństwo przed ogólnym.
Aktywne	Czy wiersz jest w użyciu.
Pochodzenie / Notatki	Skąd pochodzi ścieżka i na ile można jej ufać.

1. **Otwórz wiersz**
   W **Ścieżki endpointów** otwórz ten z kluczem, który chcesz zmienić.
2. **Zmień ścieżkę**
   Edytuj **Szablon ścieżki** lub **Metoda** i zapisz. Działa od następnego wywołania.
3. **Tylko dla jednej firmy**
   Utwórz kolejny wiersz z tym samym kluczem i wybierz firmę w **Nadpisanie firmy**.

Szablon musi zaczynać się od /, nie mogą istnieć dwa wiersze o tym samym kluczu dla tej samej firmy ani dwa ogólne. **Menedżer** konektora tworzy i zmienia tylko wiersze swojej firmy; ogólne zmienia wyłącznie administrator.

14 Co dzieje się samo

Przy włączonej zaplanowanej synchronizacji cztery zadania pobierają z Bizneo HR pracowników, rodzaje nieobecności, nieobecności i godziny.

ZADANIE	CO	CO ROBI
Bizneo: synchronizuj pracowników	6 godzin	Tworzy brakujących pracowników i odświeża pola Bizneo powiązanych.
Bizneo: synchronizuj rodzaje nieobecności	Dzień	Pobiera rodzaje nieobecności z Bizneo HR, które potem mapujesz na typy z Odoo.
Bizneo: synchronizuj nieobecności	4 godziny	Pobiera nieobecności od 7 dni wstecz do 60 dni w przód. Pomija te, których nie da się przypisać do powiązanego pracownika lub zmapowanego rodzaju, i odnotowuje to w dzienniku.
Bizneo: synchronizuj czas i obecność	2 godziny	Pobiera godziny powiązanych pracowników od 3 dni wstecz i tworzy ich obecności.

Wszystkie cztery zadania są aktywne, ale działają tylko dla firm z zaznaczonym **Zaplanowana synchronizacja**. Bez okresu próbnego lub subskrypcji FlexigoTech Cloud nie wychodzi żadne wywołanie: zadania sprawdzą ponownie przy następnym przebiegu. Błąd w jednej firmie nie zatrzymuje pozostałych. Częstotliwości zmienia się w **Ustawienia › Techniczne › Automatyzacja › Zaplanowane akcje**, z trybem deweloperskim.

15 Gdy coś zawodzi

Najczęstsze przypadki i co zrobić w każdym z nich.

Nic nie wychodzi do Bizneo HR	Brakuje okresu próbnego lub subskrypcji FlexigoTech Cloud. Aktywuj ją w **Ustawienia** > **FlexigoTech Cloud**. Zadania sprawdzą ponownie przy następnym przebiegu.
Połączono, ale nic nie przychodzi samo	Trzeba zaznaczyć **Zaplanowana synchronizacja** w **Ustawienia** > **Bizneo HR** i zapisać. Samo połączenie tego nie włącza.
«Przed zapisaniem klucza API Bizneo administrator musi zaakceptować, że przechowuje go FlexigoTech Cloud i że wywołania do Bizneo przechodzą przez niego (Ustawienia > Bizneo HR). Nic nie zostało wysłane.»	Zaznacz pole **FlexigoTech Cloud** jako administrator i wpisz klucz ponownie.

«Wpisz subdomenę swojego tenanta Bizneo (lub adres URL bazowy) przed kluczem API: FlexigoTech Cloud przechowuje klucz razem z jego hostem. Nic nie zostało wysłane.»	Najpierw wpisz **Subdomena tenanta**, a potem klucz.
Poprawiłeś subdomenę, ale nadal wywołuje się poprzedniego tenanta	Adres URL bazowy nie przelicza się sam. Popraw **Nadpisanie adresu URL bazowego**, wpisz klucz ponownie i kliknij **Testuj połączenie**.
Ostrzeżenie, że FlexigoTech Cloud obsługuje tylko tenanty pod bizneohr.com	Subdomena lub adres URL bazowy nie należą do Bizneo HR. Nic nie zostało zapisane: popraw je i wpisz klucz ponownie.
Ostrzeżenie, że wszystkie połączenia w Twoim planie są zajęte	Każda firma z zapisanym kluczem zajmuje jedno połączenie. Usuń klucz firmy, która nie korzysta już z Bizneo HR, albo przejdź na plan z większą liczbą połączeń.
«Bizneo odrzucił żądanie (HTTP ...): ...»	Bizneo HR zwrócił błąd. Szczegóły pojawiają się w komunikacie i w **Dziennik synchronizacji**. Przy 401 lub 403 sprawdź token i jego dostęp do API w Bizneo HR. Przy 429 lub błędzie 5xx konektor już próbował trzy razy: poczekaj chwilę i spróbuj ponownie.
«Pracownik "..." nie jest jeszcze powiązany z użytkownikiem Bizneo (brak ID użytkownika Bizneo).»	Przy wysyłaniu nieobecności. Wpisz **ID użytkownika Bizneo** na karcie **Bizneo HR** pracownika albo powiąż go przez import pracowników.
Przy wysyłaniu ostrzeżenie, że typ nie ma typu Bizneo	Zmapuj typ wniosku w **Bizneo HR › Dane HR › Rodzaje nieobecności**. Ostrzeżenie mówi Konfiguracja, ale typy są w **Dane HR**.
Ostrzeżenie, że brakuje Ci uprawnienia użytkownika Bizneo HR	Nadaje je administrator w Twojej karcie użytkownika: **Użytkownik** w **Konektor Bizneo HR**. Jest potrzebne do synchronizacji pracowników i wysyłania nieobecności.

Jeśli FlexigoTech Cloud odrzuci wywołanie podczas zadania, konektor traktuje to jako wstrzymanie, a nie błąd Bizneo HR: niczego nie oznacza i spróbuje ponownie przy następnym przebiegu. Jeśli odrzucenie dotyczy całej bazy danych, zadanie się zatrzymuje. Firma z problemami nie zatrzymuje pozostałych.

16 Wsparcie

Każdy zakup obejmuje 2 miesiące wsparcia: pomożemy Ci go zainstalować, skonfigurować i uruchomić, przez e-mail i rozmowę wideo. Dopóki masz subskrypcję, wsparcie usługi pozostaje wliczone w cenę.

W planie Standard odpowiadamy w ciągu 1 dnia roboczego, w planie Pro w ciągu 4 godzin roboczych, a w razie potrzeby możemy to omówić na wideorozmowie. Podaj wersję Odoo, wersję modułu i, jeśli pojawia się błąd, jego pełny tekst.

E-mail

W sprawie instalacji, konfiguracji i wszelkich pytań.
comercial@flexigotech.com

W internecie

Strona konektora z przewodnikiem i cenami.
flexigotech.com/pl/integracja-bizneo-odoo.html

W Odoo Apps

Strona modułu w sklepie Odoo.
apps.odoo.com

Bizneo to znak towarowy jego właściciela. FlexigoTech publikuje ten konektor z własnej inicjatywy, bez poparcia ani sponsoringu właściciela znaku. FlexigoTech jest marką Flexibles y Accesorios Gobe, S.L. (Barcelona, Hiszpania).